

BLUETOOTH FM TRANSMITTER

USER MANUAL

EN

DE

FR

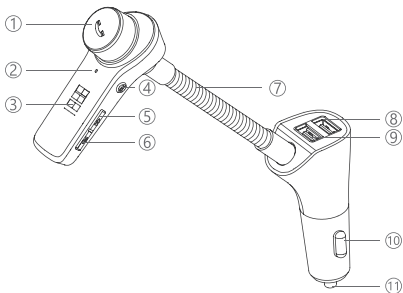
IT

ES

JP

English	01
Deutsch	09
Français.....	16
Italiano.....	23
Español	30
日本語.....	37

DIAGRAM



SPECIFICATIONS

Connection Technology	Bluetooth
Input Voltage	DC 12 V~24 V (MAX Input 9-26 V)
USB Output Voltage	$\leq$ DC 5V $\pm$ 5%
Standby Current	$\leq$ 50mA (when not charging for smartphone or other devices)
FM Frequency Range	87.5—108.0MHz, increase by 0.1MHz
Compatible Bluetooth Protocol	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Compatible Music Format	MP3/WMA/FLAC/AAC/WAV
Support U Disk	MAX 32 G

FREQUENCY ADJUSTMENT

Important note: For the first use, tune the frequency. Adjust the FM radio of the car to a blank station (not the local radio station). Then, adjust the FM frequency of the product to the same blank station as that of the car. To enjoy a better music quality, ensure that the blank frequency of the product has been consistent with that of the car (not the local radio station).

- A. Turn on the FM radio via the car stereo system, tune the receiving frequency of the car radio to a blank station (not the local radio station).

- B. Adjust the product to the same frequency as that of the car FM radio: Short press the "CH" button to enter frequency adjustment. Adjust to an appropriate frequency point via the knob. Clockwise turn the Knob to gradually increase frequency, but anticlockwise turn the Knob to gradually decrease frequency.
- C. Long press the "CH" button for 5 s. The product powers off with the voice prompt "Power off" and the indicator light off.

BLUETOOTH CONNECTION METHOD

Power On:

Plug the product into the cigarette lighter socket. After 3 s, a voice prompt "Bluetooth model" appears.

Bluetooth Connection:

- A. For the first use, the product has not been paired to Bluetooth smart device. Search the Bluetooth device "BH169A" on your smart device. The product enters pairing mode with the round-shape indicator light flashing slowly. When the pairing is complete, the voice prompt "Bluetooth connected" appears and the round-shape indicator light always stays on.
- B. If the product has connected to a Bluetooth smart device, it will reconnect to the current Bluetooth device with the round-shape indicator light flashing slowly. The product enters reconnection status. The product completes connection with the voice prompt "Bluetooth connected" and the round-shape indicator light always on.

- C. If the product still can't connect successfully after the round-shape indicator light flashes slowly for 5min, the round-shape indicator light goes off. Then the product continues searching pairing until it connects to a Bluetooth smart device with the round-shape indicator light on.
- D. If the product disconnects Bluetooth connection by accident, the voice prompt "Bluetooth disconnected" is followed. The product enters reconnection status, the round-shape indicator light flashes slowly for 5min and then goes off.

BLUETOOTH HANDS-FREE CALL

- A. Answer a Call: Short press the "" button.
- B. Hang up a Call: Short press the "" button.
- C. Refuse a Call: Long press the "" button for 2 s.
- D. Redial Last Call: Double press the "" button.
- E. Cancel Dialing: Short press the "" button.
- F. Switch to a Private Call: Short press the "CH" button.

MUSIC PLAY

Music Playing on Smart Device or U Disk

- A. When the smart device (such as smartphone) has been connected to the product via Bluetooth. Play music on the smart device, and the car stereo system will synchronize the music.
- B. Plug the U disk into the product, and it will automatically recognize and play the music stored in the U disk.

- C. When playing music, short press the "⏮" button to play or pause music. Short press the "⏮" button to play last track; short press the "⏭" to play next track. Long press the "⏮" button to rewind music; long press the "⏭" button to fast forward music. Clockwise turn the knob to increase the volume; anticlockwise turn the knob to decrease the volume.

Music Source Selection

- A. Switch between Bluetooth and U Disk: Long press the "⏮" button for 3 s to switch the music source between Bluetooth and U disk.
- B. When the product is switched to U disk mode, the voice prompt is "USB audio mode".
- C. When the product is switched to Bluetooth mode, the voice prompt is "Bluetooth mode".

VOLTAGE DETECTION

Plug the product into the cigarette lighter socket, then the product enters self-detection. After 1 s, the LED display will show the current voltage of the power supply (eg. 12.5) for 2 seconds.

CONSIDERATION

- A. Adjust the volume via the car stereo system asap. Do not adjust the product to an extreme high volume, otherwise it will cause sound distortion. To recover, lower the volume by anticlockwise turning the knob.
- B. When selecting a frequency, do avoid the local radio station with a strong signal. Otherwise, it would influence the music quality.
- C. If the music can't be synchronized by the car stereo system, check whether the frequency of the product is consistent with that of the car. Also, you can increase the output volume of the product by clockwise turning the knob.
- D. The product has a USB 1 port for software update. Store the update document in the U disk and plug it into the USB 1 port. Then reactivate the product to complete the software update.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household user should contact either the retailer where they purchased this product or their local government office for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FCC STATEMENT

Operation is subject to the following three conditions:

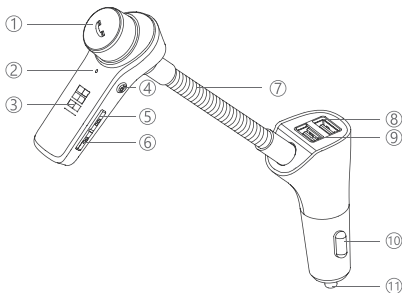
- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- (3) This device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

DIAGRAMM



① Knob / Anruftaste

② Mikrofon

③ LED-Anzeige

④ CH-Taste

⑤ Nächster Track / Schnellvorlauf-Taste

⑥ Vorheriger Track / Zurückspulen-Taste

⑦ Schwanenhals

⑧ USB2 Laden 5V / 2.4A

⑨ USB1 Laden 5V / 1A;

U Festplattenanschluss

⑩ Power negative Elektrode

⑪ Power positive Elektrode

SPEZIFIKATION

Verbindungstechnologie	Bluetooth
Eingangsspannung	DC 12 V~24 V (MAX Eingang 9-26 V)
USB Ausgangsspannung	$\leq$ DC 5V $\pm$ 5%
Standby-Strom	$\leq$ 50 mA (wenn nicht für Smartphone oder andere Geräte geladen wird)
FM Frequenzbereich	87.5-108.0 MHz, Erhöhung um 0.1 MHz
Kompatibles Bluetooth Protokoll	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Kompatibles Musikformat	MP3/WMA/FLAC/AAC/WAV
U-Disk unterstützt	MAX 32 G

FREQUENZEINSTELLUNG

Wichtiger Hinweis: Stellen Sie die Frequenz zum ersten Mal ein. Stellen Sie das UKW-Radio-Frequenz des Fahrzeugs auf eine leere Frequenz (nicht die lokale Radio-Frequenz). Stellen Sie dann die UKW-Frequenz des Produkts und des Autos auf die gleiche leere Frequenz ein. Um eine bessere Musikqualität zu erhalten, stellen Sie sicher, dass die Frequenz des Produkts mit der Frequenz des Fahrzeugs übereinstimmt (nicht mit der lokalen Radio-Frequenz).

- A. Schalten Sie das UKW-Radio über die Autoradio-Anlage ein, stellen Sie die Empfangsfrequenz des Autoradios auf einen leeren Frequenz (nicht den lokalen Radio-Frequenz) ein.

- B. Passen Sie das Produkt auf die gleiche Frequenz wie das Autoradio an: Drücken Sie kurz die Taste "CH", um die Frequenz einzustellen. Stellen Sie über den Knob-Taste einen geeigneten Frequenzpunkt ein. Drehen Sie im Uhrzeigersinn die Knob-Taste, um die Frequenz schrittweise zu erhöhen, aber gegen den Uhrzeigersinn drehen Sie die Knob-Taste, um die Frequenz schrittweise zu verringern.
- C. Lang drücken Sie die "CH" -Taste für 5 s. Das Produkt schaltet sich mit der Sprachansage "Power off" aus und die Anzeige erlischt.

BLUETOOTH-VERBINDUNGSMETHODE

Einschalten:

Stecken Sie das Produkt in den Zigarettenanzünder. Nach 3 s erscheint eine Sprachansage "Bluetooth model".

Bluetooth-Verbindung:

- A. Für die erste Verwendung wurde das Produkt nicht mit Bluetooth des Smart-Geräts gekoppelt. Durchsuchen Sie das Bluetooth-Gerät "BH169A" . Das Produkt wechselt in den Pairing-Modus, wobei die runde Formanzeige langsam blinkt. Wenn das Pairing abgeschlossen ist, wird die Sprachansage "Bluetooth connected" angezeigt und die Rundum-Anzeige leuchtet immer.
- B. Wenn das Produkt mit Bluetooth des Smart-Geräts vorher verbunden was, stellt es eine Verbindung mit dem aktuellen Bluetooth-Gerät automatisch her, wobei die runde Form-Anzeige langsam blinkt. Nach dem Wiederverbindung wird die Sprachansage "Bluetooth connected" angezeigt und der Rundumleuchte immer an.

- C. Nachdem die runde Formanzeige 5 Minuten lang langsam blinkt, wenn das Produkt immer noch nicht erfolgreich verbunden werden kann, erlischt die runde Anzeige. Dann setzt das Produkt die Suche fort, bis es sich an Bluetooth eines Smart-Geräts verbindet. Eine runde Formanzeige leuchtet.
- D. Wenn das Produkt die Bluetooth-Verbindung versehentlich trennt, wird die Sprachansage "Bluetooth getrennt" ausgeführt. Das Produkt tritt in den Zustand der Wiederverbindung ein, die runde Formanzeige blinkt 5 Minuten lang langsam und erlischt dann.

BLUETOOTH FREISPRECHFUNKTION

- A. Anruf beantworten: Drücken Sie kurz die Taste "📞".
- B. Anruf auflegen: Drücken Sie kurz die Taste "📞".
- C. Anruf ablehnen: Drücken Sie die Taste "📞" für 2s lang.
- D. Wahlwiederholung Letzter Anruf: Drücken Sie zweimal die Taste "📞".
- E. Anwahl abbrechen: Drücken Sie kurz die Taste "📞".
- F. Zu Privatanruf wechseln: Drücken Sie kurz die Taste "CH".

MUSIKFUNKTION

Abspielen von Musik auf einem Smart-Gerät oder einer U-Disk

- A. Wenn ein Smart-Gerät (z. B. Smartphone) über Bluetooth mit dem Produkt verbunden ist, kann das Autoradio Musik vom Smart-Gerät abspielen.
- B. Legen Sie eine U-Disk ein, das Produkt erkennt sie automatisch und spielt die Musik auf der U-Disk ab.

- C. Wenn Sie Musik spielen, drücken Sie kurz die Taste "⏮", um zu spielen oder anzuhalten; Kurzes Drücken von "⏮" oder "⏭", um den vorherigen oder nächsten Titel abzuspielen; Drücken Sie lange auf "⏮" oder "⏭", um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen.

Musikquelle Auswahl

- A. Zwischen Bluetooth und U Disk umschalten : Drücken Sie die Taste "⏮" 3 Sekunden lang, um die Musikquelle zwischen Bluetooth und U-Disk umzuschalten.
- B. Wenn das Produkt in den U-Disk-Modus geschaltet wird, lautet die Sprachansage "USB audio mode".
- C. Wenn das Produkt in den Bluetooth-Modus geschaltet wird, lautet die Sprachansage "Bluetooth mode".

SPANNUNGSKENNUNG

Stecken Sie das Produkt in die Zigarettenanzünderbuchse, dann tritt das Produkt in die Selbsterkennung ein. Nach 1 s zeigt die LED-Anzeige für 2 Sekunden die aktuelle Spannung der Stromversorgung (z. B. 12,5) an.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- A. Stellen die Lautstärke über die Autoradio-System so schnell wie möglich ein. Stellen Sie das Produkt nicht auf eine extrem hohe Lautstärke ein, da es sonst zu Verzerrungen kommt. Verringern Sie die Lautstärke, indem Sie die Knob-Taste gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- B. Vermeiden Sie bei der Auswahl einer Frequenz den lokalen Radiosender mit einem starken Signal. Sonst würde es die Musikqualität beeinflussen.
- C. Wenn die Musik nicht mit der Autoradio-Anlage synchronisiert werden kann, überprüfen Sie, ob die Frequenz des Produkts mit der des Autos übereinstimmt. Außerdem können Sie die Ausgangslautstärke des Produkts erhöhen, indem Sie den Knob-Taste im Uhrzeigersinn drehen.
- D. Das Produkt verfügt über einen USB 1-Anschluss für das Software-Update. Speichern Sie das Update-Dokument auf der U-Disk und stecken Sie es in den USB-1-Port. Aktivieren Sie das Produkt anschließend erneut, um das Softwareupdate abzuschließen.

RICHTIGE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS



(Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

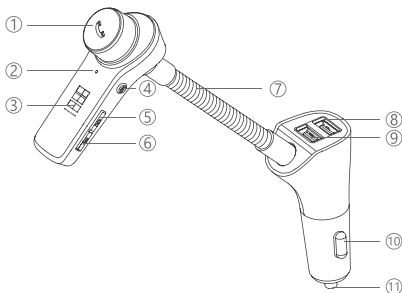
Diese Markierung, die auf dem Produkt oder seiner Literatur  gezeigt wird, deutet darauf hin, dass es nicht mit anderen Haushaltsabfällen am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgt werden sollte.

Um die Umwelt oder die menschliche Gesundheit vor unkontrollierter Abfallentsorgung zu schützen, trennen Sie dies bitte von anderen Abfallarten und recyceln sie verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von materiellen Ressourcen zu fördern.

Der Haushaltbenutzer sollte sich entweder mit dem Händler in Verbindung setzen, in dem sie dieses Produkt oder ihre örtliche Behörde gekauft haben, für Details darüber, wo und wie sie diesen Artikel für umweltfreundliches Recycling nehmen können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Kaufkontakts. Dieses Produkt sollte nicht mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

DIAGRAMME



① Bouton / Touche d'appel

② Mic

③ Affichage LED

④ CH Bouton

⑤ Touche Piste Suivante / Touche d'avance Rapide

⑥ Touche de Piste Dernière / Touche de Rembobinage

⑦ Col de Cygne

⑧ USB2 Charge 5V/2.4A

⑨ USB1 Charge 5V/1A;
Port de Clé USB

⑩ Électrode Négative de Puissance

⑪ Électrode Positive de Puissance

SPÉCIFICATION

Technologie de Connexion	Bluetooth
Tension d'entrée	DC 12 V~24 V (Entrée MAX 9-26 V)
Tension de Sortie USB	$\leq$ DC 5V $\pm$ 5%
Courant en Veille	$\leq$ 50 mA (lorsque vous ne chargez pas pour un smartphone ou d'autres périphériques)
Plage de Fréquences FM	87.5-108.0 MHz, augmentation de 0.1 MHz
Protocole Bluetooth Compatible	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Format de Musique Compatible	MP3/WMA/FLAC/AAC/WAV
Format de Musique Compatible	MAX 32 G

AJUSTEMENT DE FRÉQUENCE

Note importante: Pour la première utilisation, accordez la fréquence. Réglez la radio FM de la voiture sur une station vierge (pas la station de radio locale). Réglez ensuite la fréquence FM du produit sur la même station vide que celle de la voiture. Pour profiter d'une meilleure qualité de musique, assurez-vous que la fréquence de vide du produit correspond à celle de la voiture (et non de la station de radio locale).

- A. Allumez la radio FM par le système stéréo de la voiture, réglez la fréquence de réception de l'autoradio sur une station vierge (pas la station de radio locale).

- B. Réglez le produit à la même fréquence que celle de la radio FM de la voiture: Appuyez brièvement sur la touche « CH » pour entrer le réglage de la fréquence. Ajuster à un point de fréquence approprié via le bouton. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter progressivement la fréquence, mais tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer graduellement la fréquence.
- C. Appuyez longuement sur le bouton « CH » pendant 5 s. Le produit s'éteint avec l'invite vocale « Power off » et le voyant éteint.

BLUETOOTH CONNECTION METHOD

Mise sous tension:

Branchez le produit dans la prise allume-cigare. Après 3 s, une invite vocale « Bluetooth connected » apparaît.

Bluetooth Connection:

- A. Pour la première utilisation, le produit n'a pas été associé à un périphérique intelligent Bluetooth. Recherchez l'appareil Bluetooth « BH169A » sur votre appareil intelligent. Le produit passe en mode d'appariement avec le voyant lumineux rond clignotant lentement. Lorsque l'appairage est terminé, l'invite vocale « Bluetooth connected » apparaît et le voyant rond reste toujours allumé.
- B. Si le produit est connecté à un périphérique intelligent Bluetooth, il se reconnecte au périphérique Bluetooth actuel avec le voyant lumineux rond clignotant lentement. Le produit entre en état de reconnexion. Le produit termine la connexion avec l'invite vocale « Bluetooth connected » et le voyant lumineux rond s'allume toujours.

- C. Si le produit ne parvient toujours pas à se connecter correctement après que le voyant de forme ronde clignote lentement pendant 5min, le voyant rond s'allume. Ensuite, le produit continue la recherche d'appariement jusqu'à ce qu'il se connecte à un périphérique intelligent Bluetooth avec le voyant lumineux rond.
- D. Si le produit déconnecte la connexion Bluetooth par accident, l'invite vocale « Bluetooth disconnected » est suivie. Le produit entre en état de reconnexion, le voyant rond clignote lentement pendant 5min puis s'éteint.

BLUETOOTH APPEL MAINS LIBRES

- A. Répondre à un appel: appuyez brièvement sur le bouton «  ».
- B. Relève un appel: appuyez brièvement sur le bouton «  ».
- C. Refuser un appel: appuyez longuement pendant 2 secondes sur le bouton «  ».
- D. Recomposer le dernier appel: appuyez brièvement deux fois sur le bouton «  ».
- E. Annuler la numérotation: appuyez brièvement sur le bouton «  ».
- F. Passer à un appel privé: appuyez brièvement sur le bouton « CH ».

JOUER MUSIQUE

Musique Jouant sur Smart Device ou U Disque

- A. Lorsque le périphérique intelligent (tel qu'un smartphone) a été connecté au produit via Bluetooth. Écoutez de la musique sur l'appareil intelligent, et le système stéréo de la voiture synchronisera la musique.

- B. Branchez le disque U dans le produit et il reconnaîtra et lira automatiquement la musique stockée sur le disque U.
- C. Lors de la lecture de musique, appuyez brièvement sur le bouton «» pour lire ou mettre en pause la musique. Appuyez brièvement sur le bouton «» pour lire la dernière piste; appuyez brièvement sur «» pour lire la piste suivante. Appuyez longuement sur le bouton «» pour rembobiner la musique; appuyez longuement sur le bouton «» pour avancer rapidement la musique. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume; Tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume.

Sélection de la Source Musicale

- A. Switch entre Bluetooth et U Disk: Appuyez longuement sur le bouton «» pendant 3 s pour changer la source de musique entre Bluetooth et U disque.
- B. Lorsque le produit passe en mode disque U, l'invite vocale est « USB audio mode ».
- C. Lorsque le produit passe en mode Bluetooth, l'invite vocale est « Bluetooth mode ».

DÉTECTION DE TENSION

Branchez le produit dans la prise allume-cigare, puis le produit entre en auto-détection. Après 1 s, l'affichage à LED indique la tension actuelle de l'alimentation (par exemple 12,5) pendant 2 secondes.

CONSIDÉRATION

- A. Réglez le volume via le système stéréo de la voiture dès que possible. N'ajustez pas le produit à un volume extrêmement élevé, car cela entraînerait une distorsion du son. Pour récupérer, abaissez le volume en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le bouton.
- B. Lors de la sélection d'une fréquence, évitez la station de radio locale avec un signal fort. Sinon, cela influencerait la qualité de la musique.
- C. Si la musique ne peut pas être synchronisée par le système stéréo de la voiture, vérifiez si la fréquence du produit correspond à celle de la voiture. En outre, vous pouvez augmenter le volume de sortie du produit en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
- D. Le produit dispose d'un port USB 1 pour la mise à jour du logiciel. Stockez le document de mise à jour sur le disque U et branchez-le sur le port USB 1. Puis réactivez le produit pour terminer la mise à jour du logiciel.

ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT



(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Cette marque figurant sur le produit ou sa documentation  indique qu'il ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers en fin de vie.

Afin de prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine causés par l'élimination incontrôlée des déchets, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

L'utilisateur du ménage doit contacter le détaillant où il a acheté ce produit ou le bureau de son gouvernement local pour savoir où et comment il peut prendre cet article pour le recyclage sans danger pour l'environnement.

Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat.

Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux pour l'élimination.